



Torino

17 - 18 ottobre 2018

# Tra Storia della lingua italiana e Filologia

Metodi a confronto

**Mercoledì 17, ore 15.00**

Palazzo Nuovo - Sala lauree ex Lettere

## Saluti istituzionali

Donato Pirovano (Direttore di StudiUm)

## Introduzione

Gian Luigi Beccaria (Università di Torino)

## Sessione medievale

Ore 15.30

**Presiede**

Concetto Del Popolo (Università di Torino)

Nello Bertolotti (Università di Trento)

*Alle origini della poesia religiosa*

Roberta Cella (Università di Pisa)

*Cosa si copia quando si copia?*

## Pausa caffè

Ore 17.15

**Presiede**

Margherita Quaglino (Università di Torino)

Attilio Cicchella (Università di Torino)

*Prassi ecdotica e aspetti linguistici nell'edizione dell'epistolario di Caterina da Siena*

Andrea Musazzo (Università del Piemonte Orientale)

*Il "parlato trascritto" negli atti criminali d'età moderna: esempi vercellesi*

**Giovedì 18, ore 9.00**

Palazzo Nuovo - Sala lauree ex Lettere

## Sessione moderna

Ore 9.00

**Presiede**

Ermanno Malaspina (Università di Torino)

Fabio Romanini (Università di Trieste)

*Pubblicare volgarizzamenti di classici latini a testimone unico: i casi di Lucano e di Nepote*

Lorenzo Tomasin (Università di Losanna)

*Non solo Levante. Contatti tra il veneziano e le lingue romanze occidentali nel basso Medioevo*

## Pausa caffè

## Presentazione del volume

Ore 10.45

F. Bertolo, M. Cursi, C. Pulsoni, *Bembo ritrovato*, Roma, Viella, 2018

**Introduce e dialoga con gli autori**

Giovanna Frosini (Università per Stranieri di Siena - Accademia della Crusca)

**Presiede**

Walter Meliga (Università di Torino)

Marco Cursi (Università di Napoli - Federico II)

Carlo Pulsoni (Università di Perugia)

*Pietro Bembo lettore e postillatore del Decameron*

**Giovedì 18, ore 14.30**

Palazzo Nuovo - Sala lauree ex Lettere

## Sessione contemporanea

Ore 14.30

**Presiede**

Franco Arato (Università di Torino)

Maria Antonietta Grignani (Università di Pavia)

*Scrittori del secondo Novecento tra laboratorio e contesto editoriale*

Giuseppe Antonelli (Università di Cassino)

*La prima traduzione italiana del Candide*

Davide Colussi (Università di Milano - Bicocca)

*Schede linguistiche sul Contini filologo*

## Pausa caffè

Ore 16.45

**Presiede**

Valter Boggione (Università di Torino)

Virna Brigatti (Università di Milano)

*Le lingue dei narratori del Novecento. Una riflessione metodologica*

Fabio Magro (Università di Padova)

*Il testo poetico novecentesco. Esercizi di lettura*

## Conclusioni

Francesca V. Geymonat (Università di Torino)

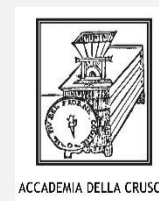
Comitato organizzatore: A. Cicchella, F. Geymonat, M. Pregliasco, M. Quaglino

Informazioni: [margherita.quaglino@unito.it](mailto:margherita.quaglino@unito.it) - 335.8483202



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TORINO

**Studi** Dipartimento  
**Um** di Studi  
Umanistici



ACCADEMIA DELLA CRUSCA

Dottorato in Lettere

Sullo sfondo: *Scalone nuovo* di Palazzo d'Azeglio, oggi sede della Fondazione Einaudi, opera dell'Arch. Tommaso Buzzi, Torino 1953.